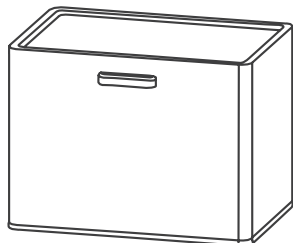
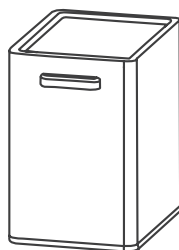


kora

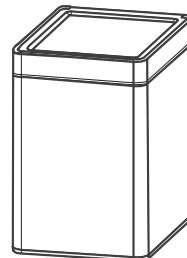
3663602633570 3663602633563 3663602633556
3663602633532 3663602633549 3663602633518
3363602633525



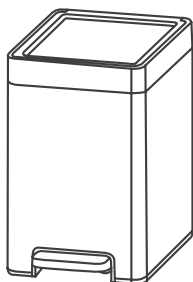
3663602633570



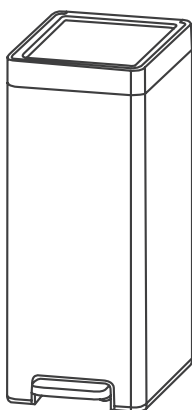
3663602633563



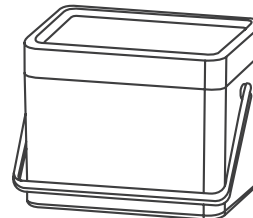
3663602633556



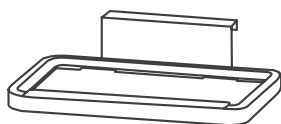
3663602633532



3663602633549



3663602633518



3363602633525

Contents



Use

EN	Use	04
FR	Utilisation	04
PL	Użytkowanie	04
DE	Benutzung	04
RUS	Использование	04
RO	Utilizare	04
ES	Uso	04
PT	Utilização	04
TR	Kullanım	04



Guarantee

EN	Guarantee	12
FR	Garantie	12
PL	Gwarancja	12
DE	Garantie	13
RUS	Гарантия	13
RO	Garanție	13
ES	Garantía	14
PT	Garantia	14
TR	Garanti	14



EN IMPORTANT - Please read carefully before use.

FR IMPORTANT - lire attentivement avant utilisation.

PL WAŻNE - Przeczytać uważnie przed użyciem.

DE WICHTIG - Vor der Inbetriebnahme sorgfältig lesen.

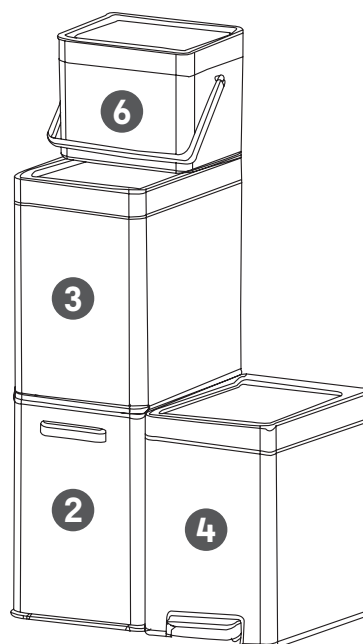
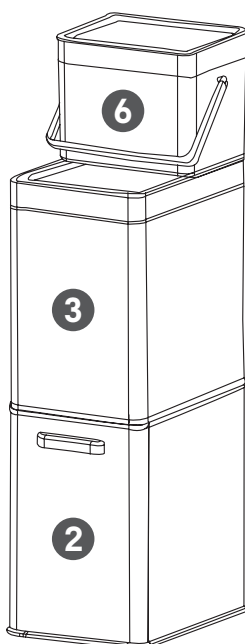
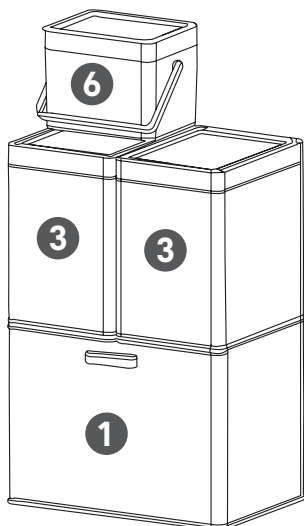
RUS ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ. Внимательно прочтите перед использованием.

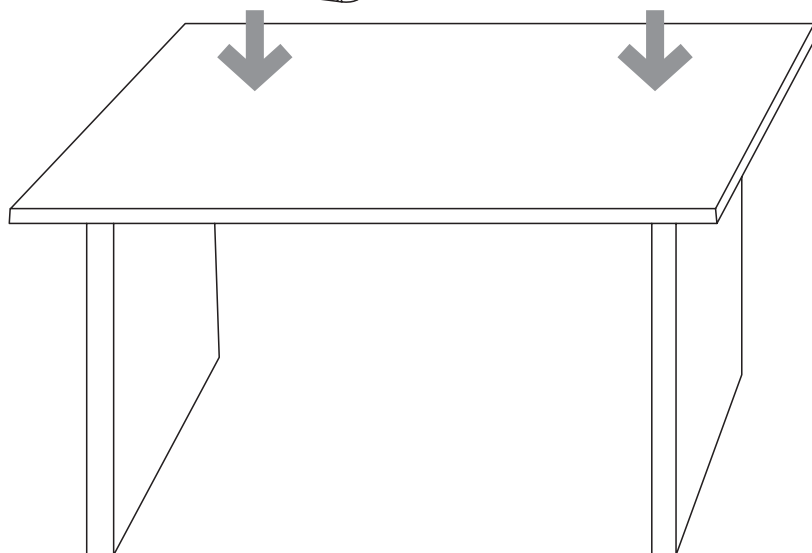
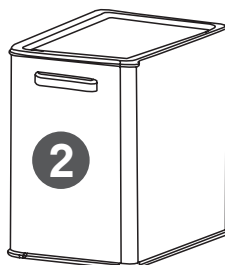
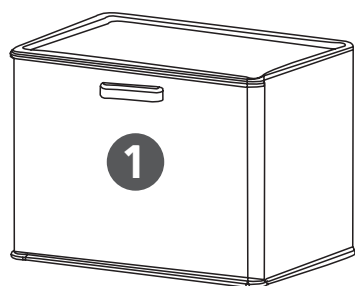
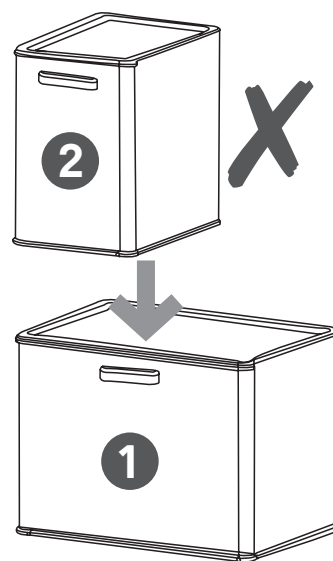
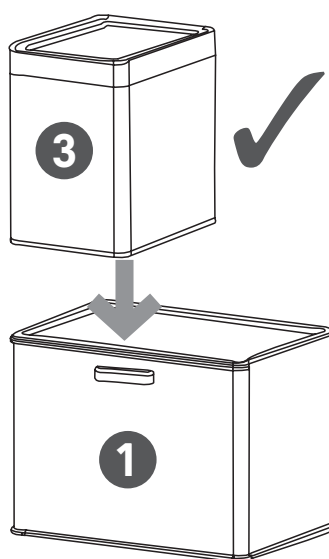
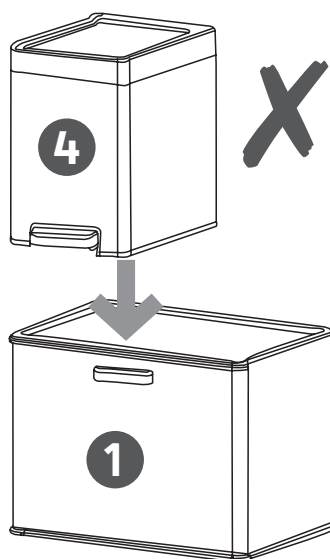
RO IMPORTANT - Citiți cu atenție înainte de utilizare.

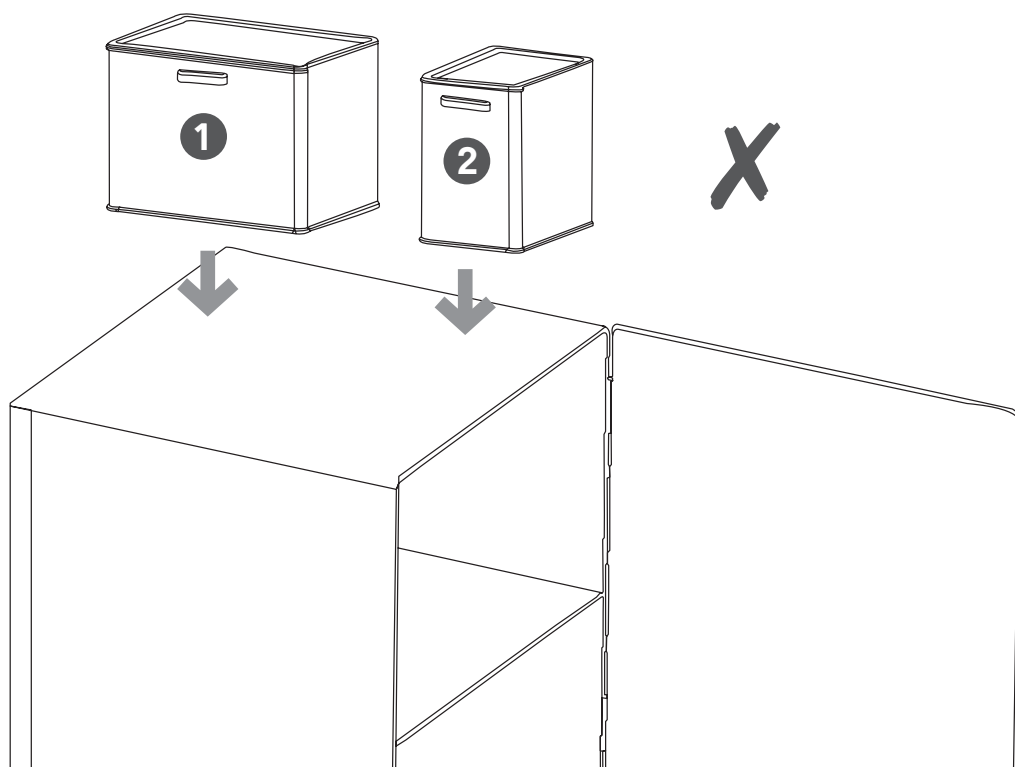
ES IMPORTANTE - Lea las instrucciones atentamente antes de utilizar el producto.

PT IMPORTANTE - Leia atentamente antes de utilizar.

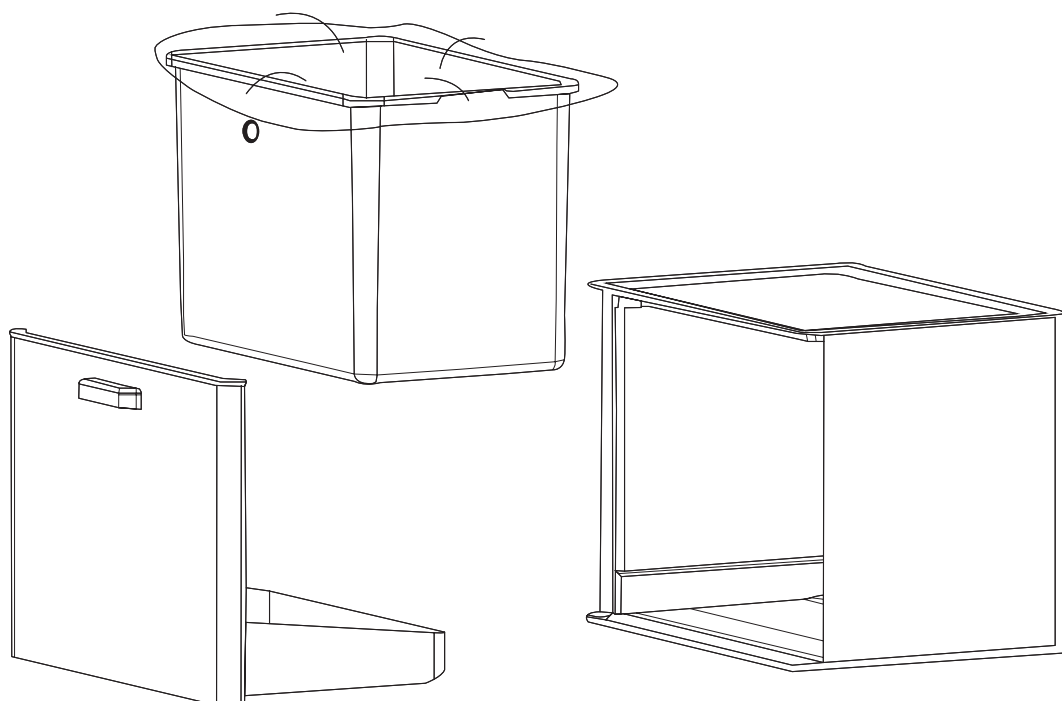
TR ÖNEMLİ - Lütfen kullanmadan önce dikkatle okuyun.







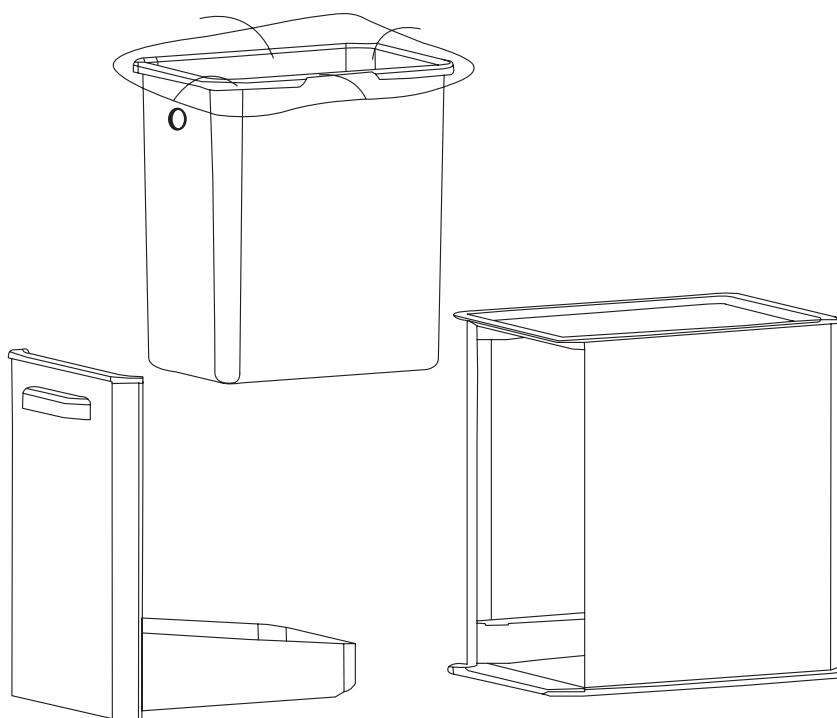
01



- EN Maximum load = 9.6 Kg
- FR Volume de charge maximale = 9.6 kg
- PL Maksymalne obciążenie = 9,6 kg
- DE Maximale Last = 9,6 kg
- RU Максимальная нагрузка = 9,6 кг
- RO Sarcină maximă = 9,6 kg
- ES Carga máxima = 9,6 kg
- PT Carga máxima = 9,6 kg
- TR Maksimum yük = 9,6 kg

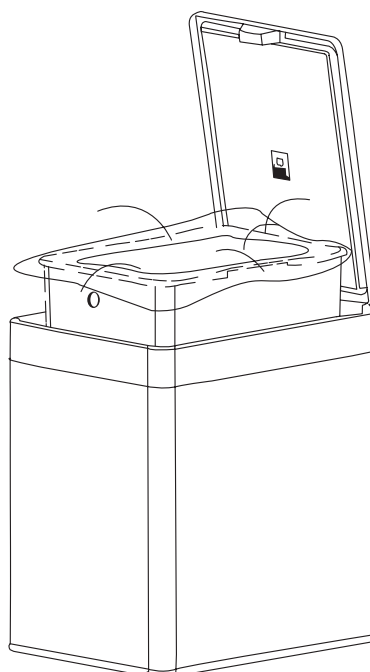


02



- EN Maximum load = 4.8 Kg
- FR Volume de charge maximale = 4.8 kg
- PL Maksymalne obciążenie = 4,8 kg
- DE Maximale Last = 4,8 kg
- RU Максимальная нагрузка = 4,8 кг
- RO Sarcină maximă = 4,8 kg
- ES Carga máxima = 4,8 kg
- PT Carga máxima = 4,8 kg
- TR Maksimum yük = 4,8 kg

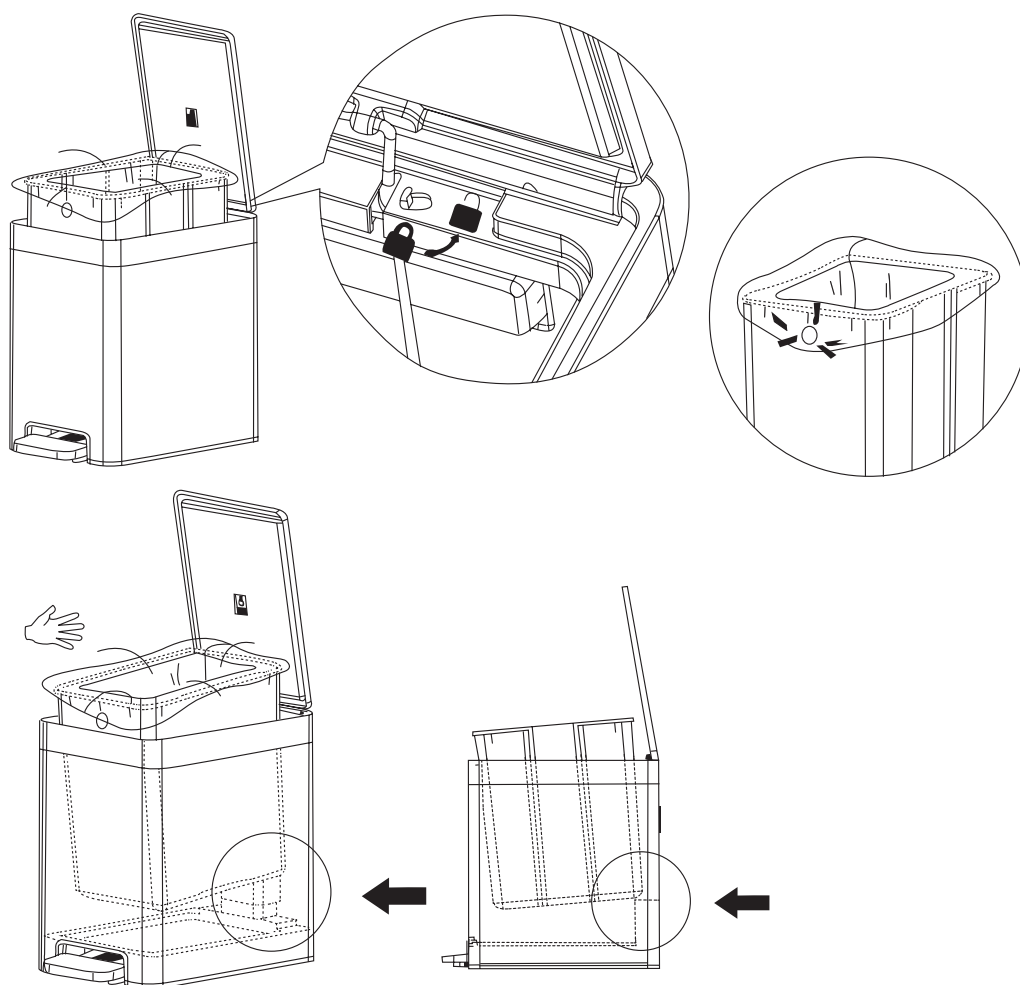
03



- EN Maximum load = 4.8 Kg
- FR Volume de charge maximale = 4.8 kg
- PL Maksymalne obciążenie = 4,8 kg
- DE Maximale Last = 4,8 kg
- RU Максимальная нагрузка = 4,8 кг
- RO Sarcină maximă = 4,8 kg
- ES Carga máxima = 4,8 kg
- PT Carga máxima = 4,8 kg
- TR Maksimum yük = 4,8 kg



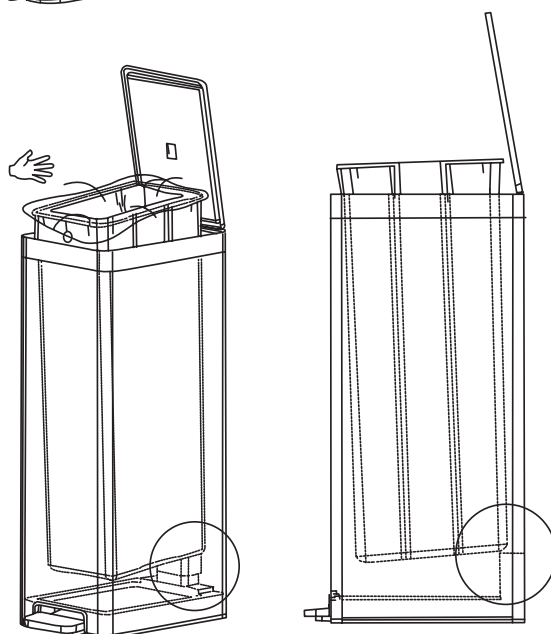
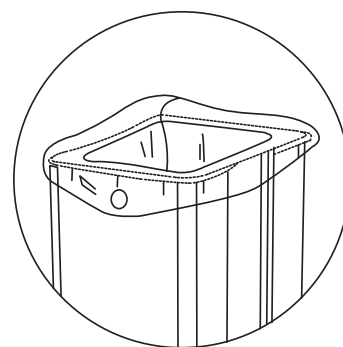
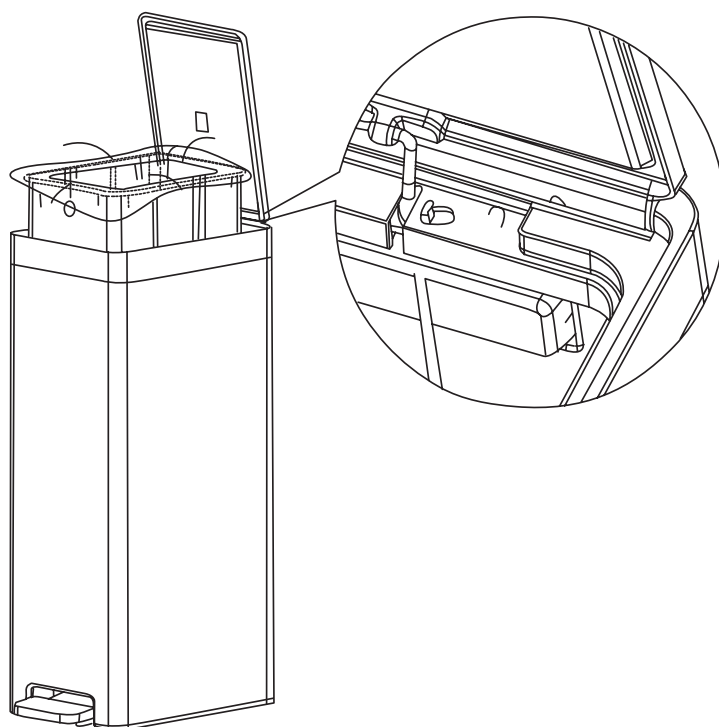
04



- EN Maximum load = 4.8 Kg
- FR Volume de charge maximale = 4.8 kg
- PL Maksymalne obciążenie = 4,8 kg
- DE Maximale Last = 4,8 kg
- RU Максимальная нагрузка = 4,8 кг
- RO Sarcină maximă = 4,8 kg
- ES Carga máxima = 4,8 kg
- PT Carga máxima = 4,8 kg
- TR Maksimum yük = 4,8 kg



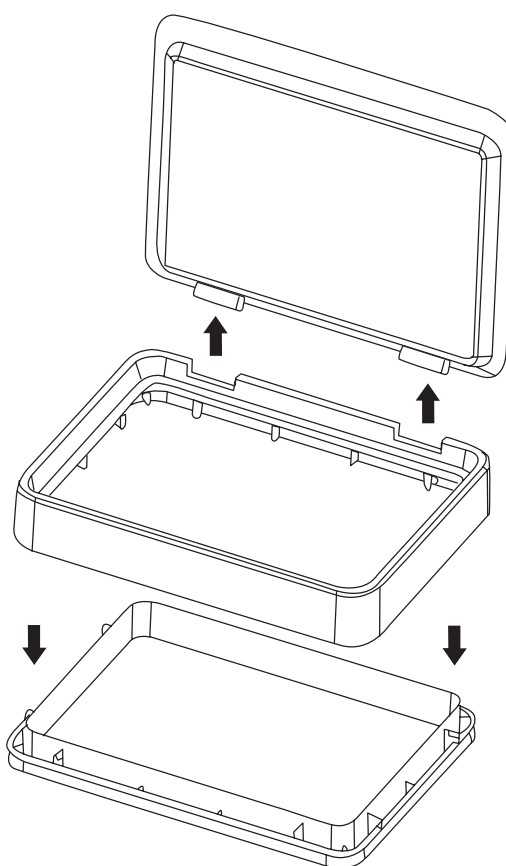
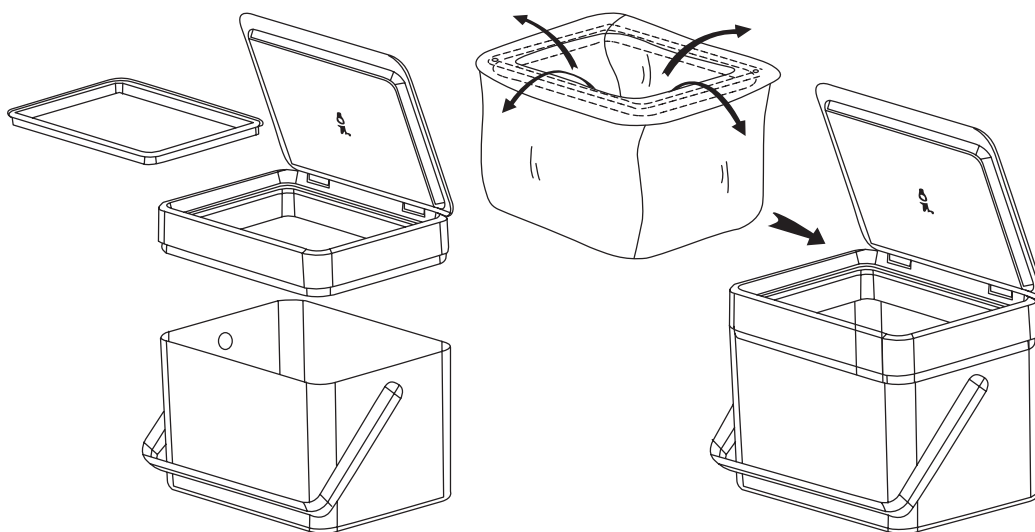
05



- EN Maximum load = 9.6 Kg
- FR Volume de charge maximale = 9.6 kg
- PL Maksymalne obciążenie = 9,6 kg
- DE Maximale Last = 9,6 kg
- RU Максимальная нагрузка = 9,6 кг
- RO Sarcină maximă = 9,6 kg
- ES Carga máxima = 9,6 kg
- PT Carga máxima = 9,6 kg
- TR Maksimum yük = 9,6 kg



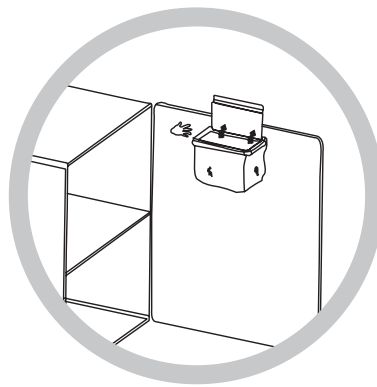
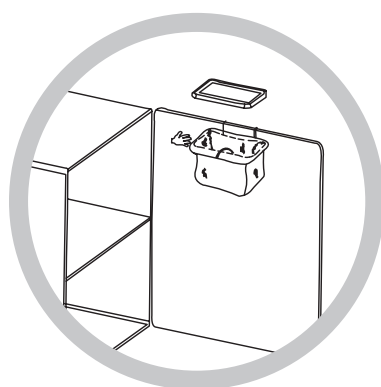
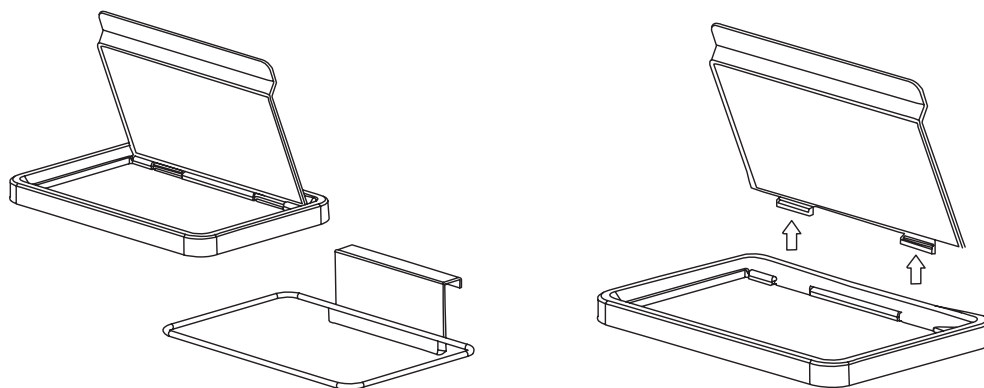
06



- EN Maximum load = 2.4 Kg
- FR Volume de charge maximale = 2.4 kg
- PL Maksymalne obciążenie = 2,4 kg
- DE Maximale Last = 2,4 kg
- RU Максимальная нагрузка = 2,4 кг
- RO Sarcină maximă = 2,4 kg
- ES Carga máxima = 2,4 kg
- PT Carga máxima = 2,4 kg
- TR Maksimum yük = 2,4 kg



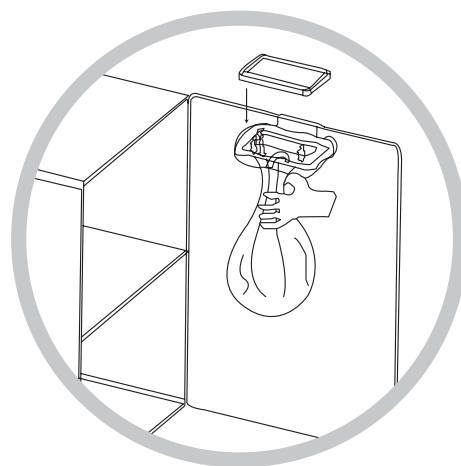
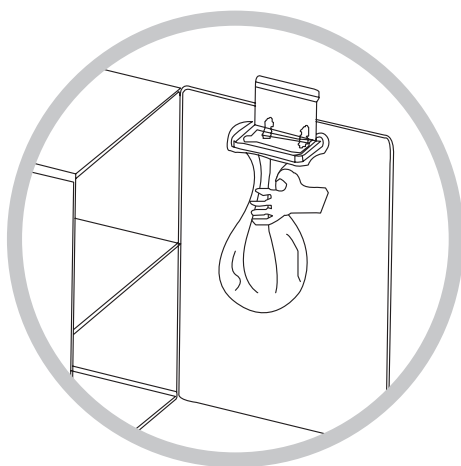
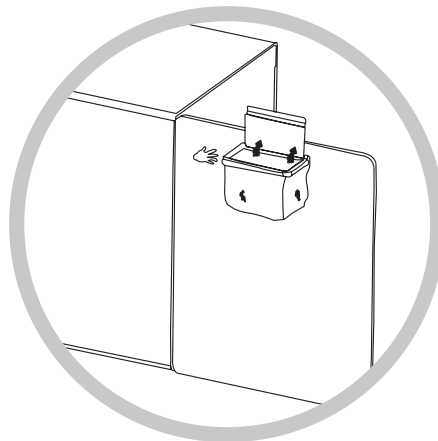
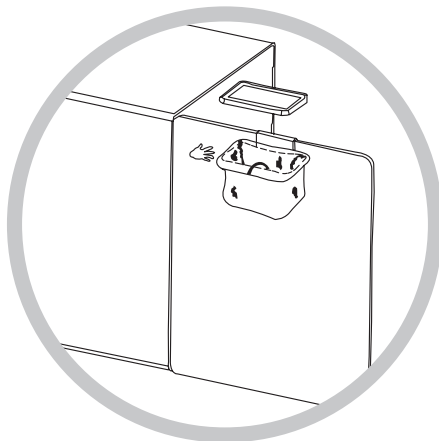
07



- EN Maximum load = 1.6 Kg
- FR Volume de charge maximale = 1.6 kg
- PL Maksymalne obciążenie = 1,6 kg
- DE Maximale Last = 1,6 kg
- RU Максимальная нагрузка = 1,6 кг
- RO Sarcină maximă = 1,6 kg
- ES Carga máxima = 1,6 kg
- PT Carga máxima = 1,6 kg
- TR Maksimum yük = 1,6 kg



08





Guarantee

- At GoodHome we take special care to select high quality materials and use manufacturing techniques that allow us to create ranges of products incorporating design and durability. That's why we offer a 10 year guarantee against manufacturing defects on our Kora Kitchen bin.
- This product is guaranteed for 10 years (Door mount frame and Caddy 5 years) from the date of purchase, if bought in store, or delivery, if bought online, for normal (non-professional or commercial) household use. You may only make a claim under this guarantee upon presentation of your sales receipt or purchase invoice. Please keep your proof of purchase in a safe place.
- The guarantee covers product failures and malfunctions provided the Kitchen bin was used for the purpose for which it is intended and subject to installation, cleaning, care and maintenance in accordance with standard practice and with the information contained above and in the user manual. This guarantee does not cover defects and damage caused by normal wear and tear of Kitchen bin and damage that could be the result of improper use, faulty installation or assembly, neglect, accident modification of the product. The guarantee is limited to parts recognised as defective. It does not, in any case, cover ancillary costs (movement, labour) and direct and indirect damage.
- If the Kitchen bin is defective, we will replace.
- Rights under this guarantee are enforceable in United Kingdom. Guarantee related queries should be addressed to a store affiliated with the distributor you purchased the Kitchen bin from.
- The guarantee is in addition to and does not affect your statutory rights.



Garantie

- Chez GoodHome, nous veillons tout particulièrement à sélectionner des matériaux de haute qualité et à utiliser des techniques de fabrication qui nous permettent de créer des gammes de produits à la fois design et durables. Pour cette raison, nous offrons une garantie de 10 ans contre les défauts de fabrication de nos poubelles de cuisine Kora.
- Cet article est garanti pendant 10 ans (cadre pour montage sur porte et panier pendant 5 ans) à compter de la date d'achat en cas d'achat en magasin, ou de la date de livraison, en cas d'achat sur Internet, pour une utilisation domestique normale (non commerciale, ni professionnelle). Toute réclamation dans le cadre de cette garantie se fera sur présentation du ticket de caisse ou de la facture d'achat. Veuillez conserver votre preuve d'achat dans un lieu sûr.
- La garantie couvre les défaillances et dysfonctionnements matériels, sous réserve que la poubelle de cuisine ait été utilisée conformément à

l'usage pour lequel elle a été conçue, qu'elle ait été installée, nettoyée et entretenue conformément aux règles standard et aux informations ci-dessus et contenues dans le manuel d'utilisation. Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usure normale de la poubelle de cuisine ni les dommages pouvant résulter d'une utilisation non conforme, d'une installation ou d'un assemblage défectueux, ou d'une négligence, d'un accident ou d'une modification du produit. La garantie est limitée aux pièces reconnues comme étant défectueuses. Elle ne couvre en aucun cas les coûts auxiliaires (transport, main d'œuvre) ni les dommages directs et indirects.

- Si la poubelle de cuisine est défectueuse, nous procéderons à son remplacement.
- Cette garantie est valable au Royaume-Uni. Toute demande au titre de la garantie doit être adressée à un magasin affilié au distributeur auprès duquel vous avez acheté la poubelle de cuisine.
- Cette garantie s'ajoute à vos droits statutaires, sans les affecter.



Gwarancja

- Marka GoodHome przykładą szczególną wagę do tego, aby wybierać materiały wysokiej jakości i stosować techniki produkcyjne, które umożliwiają tworzenie wytrzymałych, a zarazem atrakcyjnych produktów. Dlatego też oferujemy 10-letnią gwarancję obejmującą wady produkcyjne na nasze kuchenne kosze na śmieci Kora.
- Produkt jest objęty gwarancją przez 10 lat (rama mocowana na drzwiach i pojemnik – 5 lat) od daty zakupu (zakup w sklepie) lub dostawy (zakup przez Internet) w przypadku normalnego (nieprofesjonalnego lub niekomercyjnego) użytku domowego. W ramach tej gwarancji użytkownik może dokonać zgłoszenia reklamacyjnego wyłącznie po przedstawieniu paragonu lub faktury. Dowód zakupu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.
- Gwarancja obejmuje usterki i awarie, przy założeniu, że kosz był używany zgodnie z przeznaczeniem oraz był zamontowany, czyszczony, konserwowany i serwisowany zgodnie ze standardowymi praktykami i informacjami zawartymi powyżej oraz w instrukcji obsługi. Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad ani uszkodzeń wynikających z normalnego zużycia kosza, uszkodzeń będących skutkiem niewłaściwego używania, montażu lub złożenia, a także zaniedbania, wypadku i modyfikacji produktu. Gwarancja obejmuje tylko wadliwe części. Gwarancja nie obejmuje w żadnym wypadku dodatkowych kosztów (transportu, robocizny) ani strat bezpośrednich lub pośrednich.
- W przypadku stwierdzenia uszkodzenia kosza zostanie on wymieniony.
- Prawa wynikające z niniejszej gwarancji mają zastosowanie w Wielkiej Brytanii. Pytania dotyczące gwarancji należy kierować do sklepu współpracującego z dystrybutorem, w którym zakupiono kuchenny kosz na śmieci.
- Niniejsza gwarancja jest dokumentem dodatkowym, który nie ma wpływu na ustawowe prawa konsumenta.



Garantie

- Bei GoodHome legen wir besonderen Wert auf qualitativ hochwertige Materialien und Herstellungsmethoden, mit denen wir Produktreihen erstellen können, die durch Design und Haltbarkeit hervorstechen. Daher gewähren wir 10 Jahre Garantie auf Fertigungsmängel an unserem Kora Kücheneimer.
- Dieses Produkt verfügt über eine Garantie von 10 Jahren (Türbefestigungsrahmen und Caddy 5 Jahre) ab Kaufdatum, wenn es im Laden gekauft wurde, oder ab Lieferdatum, wenn es online gekauft wurde und für den normalen (nicht gewerbsmäßigen oder kommerziellen) Hausgebrauch verwendet wird. Garantieansprüche können nur gegen Vorlage des Kaufbelegs oder der Rechnung geltend gemacht werden. Bewahren Sie den Kaufbeleg bitte an einem sicheren Ort auf.
- Die Garantie deckt Produktausfälle und Fehlfunktionen ab, sofern der Kücheneimer für den vorgesehenen Verwendung und mit üblichen Verfahren sowie entsprechend den Informationen oben und in der Bedienungsanleitung installiert, gereinigt, gepflegt und gewartet wurde. Diese Garantie deckt weder Defekte und Schäden ab, die durch normalen Verschleiß des Kücheneimers verursacht wurden, noch Schäden, die auf unsachgemäße Verwendung, fehlerhafte Installation oder Montage, Nachlässigkeit, Unfall oder Veränderung des Produkts zurückzuführen sind. Die Garantie beschränkt sich auf die als mangelhaft anerkannten Teile. In keinem Fall deckt sie Nebenkosten (Transport, Arbeit) und direkte sowie indirekte Schäden ab.
- Wenn der Kücheneimer defekt ist, werden wir ein Ersatzprodukt bereitstellen.
- Rechte unter dieser Garantie sind in Großbritannien durchsetzbar. Fragen im Zusammenhang mit der Garantie sollten an ein an den Händler angegliedertes Geschäft gestellt werden, bei dem Sie den Kücheneimer gekauft haben.
- Ihre gesetzlich verbrieften Rechte bleiben von dieser Garantie unberührt und gelten neben dieser.



Гарантия

- При изготовлении продукции GoodHome особое внимание уделяется выбору качественных материалов и использованию особых технологий изготовления, которые позволяют нам создавать надежные товары с привлекательным дизайном. Поэтому мусорное ведро для кухни Kora поставляется с 10-летней гарантией на производственный брак.
- 10-летняя гарантия на изделие (и 5-летняя гарантия на надверный держатель и контейнер) действует со дня приобретения при покупке в магазине, доставке или покупке онлайн для личного (не профессионального или коммерческого) бытового использования. Заявление гарантийных требований возможно только при предъявлении доказательств приобретения товара в магазине "Касторама". Храните документы, подтверждающие совершение покупки, в надежном месте.
- Гарантия распространяется на недостатки

- и неисправности продукта при условии, что мусорное ведро для кухни использовалось по назначению и его установка, уход и техническое обслуживание проводились в соответствии с обычным назначением и информацией, указанной в руководстве пользователя. Гарантийное обслуживание не распространяется на дефекты и повреждения, вызванные естественным износом мусорного ведра для кухни, а также на повреждения, которые могли возникнуть по причине ненадлежащего использования, неправильной установки или сборки, неосторожного обращения или модификации изделия. Гарантия распространяется только на детали, признанные некачественными.
- Права по гарантии имеют юридическую силу на территории страны приобретения товара. С любыми вопросами по гарантии необходимо обращаться в магазин, в котором вы приобрели мусорное ведро для кухни.
- Данная гарантия является дополнением к вашим законным правам и никак не влияет на них.



Garantie

- La GoodHome avem mare grijă să selectăm materiale de înaltă calitate și să utilizăm tehnici de fabricație care ne permit să creăm game de produse care încorporează design și durabilitate. Din acest motiv, oferim o garanție de 10 de ani pentru defectele de fabricație ale coșului de gunoi Kora pentru bucătărie.
- Acest produs are garanție 10 ani (5 ani pentru cadru de montare pe ușă și suport) de la data achiziției, dacă este cumpărat din magazin, sau de la data livrării, dacă este cumpărat online, pentru uz casnic normal (nu profesional sau comercial). Puteți să efectuați o solicitare în temeiul acestei garanții numai dacă prezentați chitanța de vânzare sau factura de achiziție. Păstrați dovada achiziției într-un loc sigur.
- Garanția acoperă defectiunile produsului, cu condiția ca coșul de gunoi pentru bucătărie să fi fost utilizat în scopul prevăzut și să fi fost instalat, curățat, îngrijit și întreținut în conformitate cu practicile standard și cu informațiile de mai sus și din manualul de utilizare. Această garanție nu acoperă defectele și deteriorările cauzate de uzura normală a coșului de gunoi pentru bucătărie și daunele care pot fi rezultatul utilizării necorespunzătoare, instalării sau asamblării defectuoase, neglijenței, accidentelor, modificărilor aduse acestuia. Garanția este limitată la piesele recunoscute ca fiind defecte. Aceasta nu acoperă, în niciun caz, costurile suplimentare (de deplasare, manoperă) și daunele directe și indirecte.
- Dacă coșul de gunoi pentru bucătărie este defect, îl vom înlocui.
- Drepturile acoperite de această garanție sunt aplicabile în Regatul Unit. Întrebările legate de garanție trebuie adresate unui magazin afiliat distribuitorului de la care ați achiziționat coșul de gunoi pentru bucătărie.
- Garanția se adaugă la drepturile dvs. legale și nu le afectează.



Garantía

- En GoodHome nos preocupamos por seleccionar materiales de alta calidad y usar técnicas de fabricación que nos permiten crear gamas de productos que aportan diseño y durabilidad. Por ello ofrecemos una garantía de 10 años frente a defectos de fabricación en nuestros cubos de basura para cocina Kora.
- Este producto está cubierto por la garantía durante 10 años (estructura de montaje en puerta y estantería durante 5 años) a partir de la fecha de compra, si se compra en la tienda, o de la fecha de entrega, si se compra por Internet, para uso normal doméstico (no profesional ni comercial). Conforme a esta garantía, solo puede hacer una reclamación previa presentación de su recibo o factura de compra. Conserve su comprobante de compra en un lugar seguro.
- La garantía cubre los fallos y anomalías del producto siempre y cuando el cubo de basura para cocina se haya utilizado para los fines para los que está destinado y que su instalación, limpieza, cuidado y mantenimiento se hayan efectuado de conformidad con la práctica habitual, y con la información indicada anteriormente y en el manual del usuario. Esta garantía no cubre defectos ni daños causados por el desgaste normal del cubo de basura para cocina, ni daños que pudieran ser el resultado de uso indebido, instalación o montaje inadecuados, negligencia, accidente o modificación del producto. La garantía se limita a las piezas reconocidas como defectuosas. En ningún caso cubre los gastos accesorios (transporte, mano de obra) ni los daños directos o indirectos.
- Si el cubo de basura para cocina está defectuoso, lo sustituiremos.
- Los derechos conforme a esta garantía son aplicables en el Reino Unido. Las consultas relacionadas con la garantía deberán dirigirse a una tienda afiliada con el distribuidor en el que adquirió el cubo de basura para cocina.
- La garantía es complementaria y no afecta a sus derechos legales.



Garantia

- Na GoodHome empenhamo-nos especialmente na seleção cuidada de materiais de elevada qualidade e utilizamos técnicas de fabrico que nos permitem criar gamas de produtos que incorporam design e durabilidade. Este é o motivo pelo qual disponibilizamos uma garantia de 10 anos que abrange defeitos de fabrico do nosso caixote do lixo de cozinha da gama Kora.
- Este produto dispõe de uma garantia de 10 anos (5 anos para a estrutura de montagem na porta e o escorredor) a partir da data de aquisição, se comprado em loja, ou da data de entrega, se comprado online, para uma utilização doméstica normal (não profissional ou comercial). Só pode apresentar uma solicitação ao abrigo desta garantia mediante apresentação do recibo de venda ou da fatura de compra. Guarde o comprovativo de compra num local seguro.

- A garantia cobre falhas e defeitos do produto, desde que o caixote do lixo de cozinha tenha sido utilizado para os efeitos a que se destina e sujeito a instalação, limpeza, cuidado e manutenção em conformidade com a prática padrão e as informações constantes acima e do manual do utilizador. Esta garantia não cobre defeitos e danos causados por desgaste natural do caixote do lixo de cozinha, nem danos que possam resultar de utilização indevida, instalação ou montagem defeituosas, negligência, acidentes ou modificações do produto. A garantia limita-se às peças identificadas como avariadas. Não abrange, em caso algum, custos auxiliares (deslocação, mão-de-obra) e danos diretos e indiretos.
- O caixote do lixo de cozinha será substituído se apresentar algum defeito.
- Os direitos no âmbito desta garantia têm força executiva no Reino Unido. As questões relativas à garantia devem ser esclarecidas junto de uma loja afiliada ao distribuidor onde adquiriu o caixote do lixo de cozinha.
- A garantia complementa e não afeta os seus direitos legais.



Garanti

- GoodHome markası için yüksek kaliteli malzemeler seçmeye ve tasarım ile dayanıklılığı bir arada sunan ürün yelpazeleri oluşturmamızı sağlayan üretim tekniklerini kullanmaya özen gösteriyoruz. Bu yüzden de üretim hatalarına karşı Kora Mutfak çöp kutumuzda 10 yıllık garanti süresi sunuyoruz.
- Bu ürün, normal (profesyonel veya ticari olmayan) evde kullanım amacıyla mağazadan satın alındıysa satın alım tarihinden itibaren, internetten satın alındıysa teslimat tarihinden itibaren 10 yıl (Kapıya monte çerçeve ve Raf 5 yıl) boyunca garanti kapsamındadır. Bu garanti kapsamında yalnızca satış makbuzunuzu veya faturanızı sunmanız şartıyla şikayette bulunabilirsiniz. Lütfen ürünü satın aldığınıza dair kanıtı güvenli bir yerde muhafaza edin.
- Bu garanti; Mutfak çöp kutusunun amacına uygun kullanılması ve Mutfak çöp kutusunun kurulumunun, temizliğinin, bakım ve muhafazasının standart uygulama ile yukarıda ve kullanıcı kılavuzunda yer alan bilgiler uyarınca yapılması şartıyla ürün arızalarını ve kusurlarını kapsar. Bu garanti; Mutfak çöp kutusunun normal aşınması ve yıpranması nedeniyle oluşan kusur ve hasarlar ile yanlış kullanım, yanlış kurulum veya montaj, ihmal ve ürünün hatalı şekilde değiştirilmesinden doğan hasarları kapsamaz. Garanti, sadece kusurlu olduğu kabul edilen parçalarla sınırlıdır. Ek maliyetler (taşıma, işçilik) ile doğrudan ve dolaylı hasarları hiçbir suretle kapsamaz.
- Mutfak çöp kutusu kusurluysa değiştirilir.
- Bu garanti kapsamındaki haklar Birleşik Krallık'ta geçerlidir. Garantiye ilişkin sorular, Mutfak çöp kutusunu satın aldığınız distribütörün ilişkili olduğu mağazaya yönlendirilmelidir.
- Garanti, temel haklarınıza ilave olarak verilir ve temel haklarınızı etkilemez.

	Manufacturer • Fabricant • Producent • Producător • Fabricante: UK Manufacturer: Kingfisher International Products Limited, 3 Sheldon Square, London, W2 6PX, United Kingdom EU Manufacturer: Kingfisher International Products B.V. Rapenburgerstraat 175E 1011 VM Amsterdam The Netherlands www.kingfisher.com/products	
EN	www.diy.com www.screwfix.com www.screwfix.ie To view instruction manuals online, visit www.kingfisher.com/products	
FR	www.castorama.fr www.bricodépôt.fr Pour consulter les manuels d'instructions en ligne, rendez-vous sur le site www.kingfisher.com/products	
PL	www.castorama.pl Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online, odwiedź stronę www.kingfisher.com/products	
RUS	Импортер: ООО «Касторама РУС» Дербеневская наб., дом 7, стр.8, Россия, Москва, 115114 www.castorama.ru Изготовитель для России: ЭКО Девелопмент ЛТд. Адрес: Флэт 1013-1015, Р энд Ф Профит Плаза, а.а.-76 Хуанпу Авеню Вест, Гуанчжоу, 510623, Китай Онлайн-версии руководств по эксплуатации доступны на странице www.kingfisher.com/products	
RO	www.bricodépôt.ro Pentru a consulta manualele de instrucțiuni online, vizitați www.kingfisher.com/products	
ES	www.bricodépôt.es Para consultar los manuales de instrucciones en línea, visite www.kingfisher.com/products	
PT	www.bricodépôt.pt Para consultar manuais de instruções online, visite www.kingfisher.com/products	
TR	İthalatçı Firma: KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ TİC. A.Ş. Taşdelen Mah. Sırrı Çelik Bulvarı No: 5 34788 Taşdelen/Çekmeköy/İSTANBUL Tel: +90 216 4300300 Faks: +90 216 4844313 www.koctaş.com.tr Kullanım kılavuzuna internet üzerinden ulaşmak için www.kingfisher.com/products adresini ziyaret edin Yetkili servis istasyonları ve yedek parça temini için aşağıda yer alan Koçtaş Müşteri Hattı ve Koçtaş Genel Müdürlük irtibat bilgilerinden faydalanınız. KOÇTAŞ MÜŞTERİ HİZMETLERİ 0850 209 50 50 AEEE Yönetmeligine uygundur.	